

sunscan

5.1

PHH0031

/ EN

High CRI Penlight

SPECIFICATION

Light source	HIGH CRI LED
Lumens	50 lm
Color Rendering Index	95
Color temperature	4000K
Times and modes	CONSTANT - 50 lm - 1 h 30 min
Mains supply	2 x AAA [LR03]
Dimensions	16,8 x 149 mm
Weight	35 g
Waterproofness	IP20
Focus	Yes

Thank you for choosing a Mactronic product. Proper operation and maintenance ensures high durability and reliability. Please read carefully and keep this manual for future reference as it contains important information on safe operation and use.

NOTICE

It is not recommended to use the flashlight for purposes other than intended. The manufacturer explicitly voids the warranty if the flashlight has been used for other than its intended purpose.

USING THE FLASHLIGHT

To turn the flashlight on or off, use the on/off switch on the back of the flashlight, on the battery compartment cap.

BATTERY CHANGE

To replace the batteries, unscrew the battery compartment cap counterclockwise. Remove the old AAA batteries. Insert two new AAA batteries observing the polarity (positive towards the flashlight head). Then, assemble the battery compartment by turning the battery compartment cap clockwise until it stops.

CAUTION!

Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

GENERAL INFORMATION

Modifications and repairs:

Unless authorized by Mactronic in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

Mactronic warranty:

Mactronic covers the product with a 2-year warranty for any manufactured defects in material and/or workmanship. The warranty does not cover normal use, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries and use of the lantern contrary to its intended purpose.

WARRANTY CARD

The warranty card can be downloaded at www.mactronic.co

SAFETY

To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, refer to the detailed operating instructions of the flashlight.

- Always observe the polarity of the battery.
- Remove the battery from the flashlight if stored for long periods of time.
- Do not charge alkaline batteries.
- Do not dispose of batteries in a fire.
- Leave the batteries out of reach of children.
- Do not open the battery.
- When storing the flashlight for a long time, remove the battery. Keep the lamps away from UV radiation, moisture, and chemicals.

 Mactronic®

mactronic.co



[Correct disposal of batteries in this product]

[Applicable in countries with separate collection systems]

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment. To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.



Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

[Applicable in countries with separate collection systems]

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



Transparency and Safety on European Markets

The mark proves that the product in question conforms to EU health and safety standards, whether it's toys or construction machines. Our experts conduct an audit on your products based on the appropriate EU regulations, such as the low-voltage or electromagnetic compatibility directive. Your CE declaration of conformity means your product now has right of way onto the European market.

/ DE

High CRI Stablampe

SPEZIFIKATION

Lichtquelle	HIGH CRI LED
Lumene	50 lm
Koeffizient der Farbwiedergabe CRI	95
Lichttemperatur	4000K
Leuchtdauer und Lichtmodi	DAUERHAFT - 50 lm - 1 h 30 min
Hauptversorgung	2 x AAA [LR03]
Größe	16,8 x 149 mm
Gewicht	35 g
IP-Schutzart	IP20
Fokus	Ja

Wir danken Ihnen für die Wahl des Produktes der Firma Mactronic. Sachgemäßer Gebrauch und Wartung garantieren eine Langlebigkeit und Zuverlässigkeit des Produkts. Bitte lesen Sie die nachstehende Anleitung durch und bewahren Sie diese für die Zukunft auf, denn sie enthält wichtige Informationen bezüglich einer sicheren Bedienung und Nutzung des Produkts.

HINWEIS

Bestimmungswidrige Nutzung der Taschenlampe wird nicht empfohlen. Der Hersteller nimmt die Garantie ausdrücklich zurück, wenn die Taschenlampe bestimmungswidrig benutzt wird.

BEDIENUNG DER LAMPE

Um die Lampe ein- oder auszuschalten, nutzen Sie den Schalter hinten, an der Kappe des Batterienfaches.

BATTERIENWECHSEL

Um die Batterien zu wechseln, ist die Kappe am Batterienfach entgegen dem Uhrzeigersinn abzdrehen. Die alten AAA-Batterien herausziehen. Die neuen AAA-Batterien unter Beachtung der Polarisierung einstecken (Batterien-Pluspol in die Richtung des Lichtkopfteiles). Die Kappe des Batterienfaches bis zum Anschlag, im Uhrzeigersinn drehen.

VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust

vorzunehmen, denen Firma Mactronic nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

Garantie der Firma Mactronic:

Firma Mactronic gewährt eine Zweijahresgarantie für das Produkt. Die Garantie umfasst jegliche Werksfehler des Materials und/oder der Herstellung. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batterie- bzw. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs..


GARANTIESCHEIN

Der Garantieschein ist auf der Internetseite www.mactronic.co herunterzuladen.


SICHERHEIT

Um das Risiko eines Brands, eines Stromschlags oder einer Körperverletzung lesen Sie die detaillierte Gebrauchsanleitung der Lampe.

- Beachten Sie unbedingt die Polarisierung der Batterien.
- Bei langem Aufbewahren der Taschenlampe wird empfohlen, die Batterien herauszunehmen.
- Alkalische Batterien können nicht aufgeladen werden.
- Batterien sind nicht ins Feuer zu werden.
- Batterien sind außer der Reichweite der Kinder aufzubewahren.
- Batterien dürfen nicht geöffnet werden.
- Bei langem Aufbewahren der Taschenlampe wird empfohlen, die Batterien herauszunehmen. Leuchten sind weit von der UV-Strahlung, Feuchtigkeit und chemischen Produkten aufzubewahren.

	[Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts]
<small>[Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen] Die Kennzeichnung auf der Akkumulator bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass die Akkumulator zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn die Akkumulator mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Akkumulator über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten. Wenn Akkumulatoren nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Akkumulatoren von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altkumulator-Rücknahmesystem entsorgen.</small>	

	Korrekte Entsorgung von Altgeräten (Elektroschrott)
<small>[Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen] Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können. Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.</small>	

	Dokumentierte Produktqualität durch unsere Prüfung für Ihre CE-Kennzeichnung
<small>Sichere, einwandfreie und hochwertige Waren auf allen europäischen Märkten: das ist das Ziel der CE-Kennzeichnung. Die Kennzeichnung dokumentiert, dass Waren – vom Spielzeug bis zur Baumaschine – den Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Europäischen Union entsprechen</small>	

/ PL

Latarka długopisowa CRI

SPECYFIKACJA

Źródło światła	HIGH CRI LED
Lumeny	50 lm
Współczynnik CRI	95
Temperatura światła	4000K
Czasy i tryby	STAŁY - 50 lm - 1 h 30 min
Zasilanie główne	2 x AAA [LR03]
Wymiary	16.8 x 149 mm
Waga	35 g
Wodoodporność	IP20
Focus	Tak

Điękujemy Państwu za wybór produktu naszej firmy. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

UWAGA!

Wykorzystanie latarki do celów niezgodnych z jej przeznaczeniem nie jest zalecane. Producent jedno-znacznie wycofuje gwarancje w przypadku jej użycia niezgodnie z zalecanym przeznaczeniem.

OBŚLUGA LATARKI

Aby włączyć lub wyłączyć latarkę użyj włącznika umieszczonego z tyłu, na zakrętkę komory baterii.

WYMIANA BATERII

Aby wymienić baterie odkręć zakrętkę komory baterii, przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Wyjmij stare baterie AAA. Umieść dwie nowe baterie AAA zachowując polaryzację (plusem baterii w stronę głowicy świecącej). Zakręć zakrętkę komory baterii w stronę ruchu wskazówek zegara do oporu.

OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywożącej śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE

Modyfikacje i naprawy:

Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

Gwarancja firmy Mactronic:

Firma Mactronic udziela 2-letniej gwarancji na produkty. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

KARTA GWARANCYJNA


Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.co


BEZPIECZEŃSTWO


Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki.

- Bezwzględnie przestrzegaj biegunowości baterii.
- Wyjmuj baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
- Nie ładuj baterii alkalicznych.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Pozostawiaj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie otwieraj baterii.
- Podczas długiego przechowywania latarki należy wyciągnąć z niej baterie.

Przechowuj lampki z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

	Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt
<small>[Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów] Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana akumulator zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Użytkownik nie może samodzielnie wymieniać akumulatorów stosowanych w niniejszym produkcie. Informacje na temat ich wymiany można uzyskać u lokalnego usługodawcy. Baterie nie należy wyjmować lub wystawiać na działanie ognia. Baterie nie wolno demontować, miazdżyć lub przebić. Jeżeli zamierzasz pozbyć się produktu, punkt segregacji odpadów powieźmie odpowiednie kroki w celu odpowiedniej utylizacji produktu, w tym baterii.</small>	

	Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)
<small>[Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów] To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.</small>	

	Deklaracja zgodności CE - bezpieczeństwo wyrobów na rynkach europejskich
<small>Oznakowanie CE potwierdza, że dany produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw nowego podejścia, które odnoszą się do danego produktu oraz to, że produkt poddany został procedurom oceny zgodności zakończonych pozytywnym wynikiem.</small>	



ISO 9001: 2015

Made in PRC for Mactronic® Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław
©2019 Mactronic **mactronic.co**